

Transkription von Urkunde RIG 1400b

Ort, Datierung: Riga, vor 1400

Signatur: Staatsarchiv Riga, Fond 8, Apparat 1, 5: Bl. 33v

Bemerkung: keine Datumsangabe. Datum laut Archiv: vor 1400

De lyuen van me kercholme gheuen der stad tho der Ryghe den / derden del . van alle deme wasse
vn(de) van alle deme ho(n)nighe dat / van alle den ho(n)nich bōmen velt . de binnen desser na be
screuen / therme stan . alse . van deme valle tho Romele de dvne nedder / wente an den therme tho
blomendal . vn(de) vort van blomendale . went / in den wech de van blomendale tho der nÿen molen
werc gheit / Deme weghe scal men volghen wenthe tho ener brugke de ouer / dat water gheit . dat de
molen dryuet hir vor der stad. vn(de) / vort van der brugken . in dat neÿste brugh . vort dor . wente an
/ de Eluerikesbeke . vn(de) de Eluerikesbeke vort nedder . wente in / den Rodenpoÿser . se . vn(de) de
se . vort vmme . wente tho dem putker / mu(n)de . vn(de) den putkermu(n)de vp . wente bouen der
heren damp . / an de schedinghe . de twischen den heren . vn(de) vnses stades marke / is . vn(de) na
der seluen schedinghe vort . wente wedder an den val / tho Romele . vn(de) desse biuen¹ scholn des
ho(n)nighes nicht stighen / de stad en hebbe ere boden dar mede . vn(de) dit sint ere merke . van den
benomeden bomen . ²

¹ 'Bienen' ? oder: lyuen: 'Liven' ('Livländer'; s. erste Zeile)

² es folgen die Zeichnungen der im letzten Satz benannten Markierungen